

Déli Hírlap

Redacția și administrația:
TIMIȘOARA, I, Piața Brătianu No. 3.
Telefon: 28—10.

GAZETA MAGHIARILOR
DIN BANAT

Nr. cererii de insc. în Reg. publ. per 934/1938
Trib. Timișoara
Redactor resp. Dr. VÁRNAY ELEMÉR

Refleksziók egy érettségihez

A nagyenyedi Bethlen-kollégium diákjai al csak négy ment át az érettségén és ennek különösen rossz eredményű vizsgának tanulmányos története van. Az érettségi elnök csak ak volt hajlandó a magyarnyelvű feleleteket átírni, amikor Bucurestiből arra utasítást adott és felvilágosították, hogy erre nézve az iszteri rendelet jelent meg. Kellemetlen incidensek után vette kezdetét az érettségi vizsga, az atmoszféra később sem változott meg és a járult alhoz, hogy az ősrégi középiskola érettségiző diákjainak közel háromnegyede elment. A magyarnyelvű felekezeti iskolában eldöntött elnöknek tolmácsára volt szüksége, hogy a román nyelven feltett kérdésekre adott választ megértse és így a vizsgával járó kocsatot növelte az a körülmény is, hogy a tolmács mennyire értette meg a feleletet és mi-képességgel fordította azt le.

Nem tételezzük fel, hogy az érettségi vizsga kiküldött elnök nem volt tisztában a vo-zozó rendelettel, amelyet egyébként is min-kinek tudnia kell. Sokkal valószínűbb, hogy a tanuló túlbuzgósággal állunk szemben, amelyet a llami tekintély nem viselhet el. Felülről ki-került egy rendelet, de a végrehajtó közeg nem vett tudomást arról és beszélt az in-terjúval. Saját álláspontját és szempontját a tnta érvényesíteni olyan kérdésben, amely-lyen a kormány már döntött. Szerencsére ez rit-ka eset, mert mindenütt másutt tiszteletben tartották a közoktatásügyi miniszter rendelkezé-seit. Nem is néhány bukott diákról van szó, hanem a kisebbségi jogoknak, a népkisebbség számára tett tételes koncesszióknak aka-rátalan és gáncsolás nélküli megvalósulásáról. A kivételes eset ugyanis rávilágít arra, hogy az mindig vannak tekintélyes pozícióban le-helyeztettségűek, akik nem akarják belátni, hogy a kisebbségi politika irányítására egyedül a kormány jogosult és sajátos elveiket akarják a ma mindjárt a kormány-intézkedésekkel szem-be is — érvényesíteni.

Pedig úgy az állam végrehajtó elemeinek, mint a kisebbségi tanhatóságoknak feltétlenül kelni és betartani kell a kormány intézkedé-seit, nemcsak a törvény iránti köteles tiszte-letből, hanem, mert a kormány kisebbségi poli-тика nyomán olyan intézkedések, rendeletek jönnek meg, amelyeknek célja egy fontos ál-llaméleti kérdés megoldása. Nem arról van szó, hogy 10—15 diák milyen nyelven beszél, hanem arról, hogy állandó platform létesül a kisebbségi élet megélésére és egy állandó, egészséges kapcsolat az állam és a kisebbségek között.

Soha, de különösen most nem viselhető el az állam kormányával szembeni egyéni végre-tekintési intézkedés. Szomorú jelenség, hogy még mindig akadnak olyanok, akik a maguk — ha mindjárt tiszteletreméltóan következetes — áll-llapotjaikat akarják a hivatalos kisebbségi poli-тикаival szemben megvalósítani. Vannak, akik nemzetvédő feladatot vélnék teljesíteni az-által, ha lenyesnek valamit a kisebbségi nyelv-nyelvi jog törvényes méreteiből. Igaz vi-szik, hogy a román intelligencia nagy többség-ében ismeri azt a mértéket, amellyel a kisebbségi jogok érvényesülését az államérdek sérelme nél-kül mérni lehet és ez a tábor tisztában van az-ával, hogy a kisebbségi lelket meg kell nyerni és az otthonosság érzetét kell megteremteni az itt-álló összes népek számára. Az érettségiző fiatal-emberek az érettségiző asztal mellől egy élet-szülő élményt visznek magukkal és a román állam dicsőségére szolgálnak, ha ennek az élmény-nyelvi fényes pontját képezi, hogy a magyar diák a magyar anyanyelvén tehetné le élete sorsdöntő

Nem hozott enyhülést Chamberlain hétfői beszéde

A világsajtó az angol határozottságot hangsúlyozza ki, de a tárgyalások lehetőségéről nem ír

Hitler volt tanácsadója szerint a krizisből nincsen kiút

Német ajánlat ment Londonba?

Chamberlain miniszterelnök alsóházi nyilatkozatának jó sajtója van. Az egész sajtó zárt sorokban áll a miniszterelnök mögé. Szembetűnő, hogy valamennyi angol lap kiemeli a miniszterelnök nyilatkozatának ama mondatát, amelyben arra utal, hogy meg van a lehetőség a danzigi vizsály békés megoldására. A Daily Herald még hozzáfűzi, hogy a vizsály békés megoldása az egész ország óhajának felel meg.

A párisi lapok csaknem egyhangúlag helyeselik az angol miniszterelnök nyilatkozatát a danzigi kérdés dolgában. Kiemelik, hogy Cham-

berlain szavai félreérthetetlen intelmet jelentet-tek Németországnak. Kevesebb figyelmet szen-tek a beszéd ama részének, amely szerint a konfliktus békés rendezése céljából később eset-leges tárgyalásokra kerülhet sor.

A párisi kommunista és marxista lapok szerint Chamberlain kijelentései túlságosan enyhék és erélytelenek voltak. A lapok egy ré-szre nyíltan azzal vádolja meg az angol egy kor-mányt, hogy a danzigi kérdésben újabb Mün-chent készít elő.

Chamberlain hétfői beszéde: Ha Anglia nem volna: már rég háború lenne

A Times, az angol kormány félhivatalos lapja azt írja Chamberlain beszédével kapcsolat-ban, hogy a tárgyalások útja nyitva van s az angol kormány állandóan ügyel erre a lehetőségre. A lap ezután egy danzigi népszavazás lehetőségéről ír, de ugyanakkor megjegyzi, hogy számos ok szól amellett, hogy Danzig ne térjen vissza a birodalomhoz bizonyos feltételek tel-jesítése nélkül. Túl tudjuk — írja a lap —, hogy Danzig soha nem lesz lengyel. Egyetlen percig nem vonjuk kétségbe a szabadváros német jel-legét. Csak azt akarjuk, hogy a jelenlegi hely-zeten ne változtassanak olyan módon, hogy ez a változás elpusztítsa Danzig kereskedelmét. A Times végül azt írja, hogy, ha az angol közbe-lépés nem történt volna meg, úgy Németország és Lengyelország már régen háborút folytatna-nak egymással.

„CSAK CSUKOTT SZEMMEL LEHET HÁBORÚT KEZDENI“

A News Chronicle azt írja, hogy a német bi-rodalom most már tisztában lehet azzal, hogy mi következik be abban az esetben, ha Danzig-ban fellépne, mert ezt a kérdést Anglia nem tekinti helyi jellegű kérdésnek, hanem olyan problémának, amelynek országos megoldása ki-hat az egész világ sorsára. — A Daily Telegraph így ír: Most már nyilvánvaló, hogy Anglia, Franciaország és Lengyelország egy emberként hirdeti, hogy a danzigi kérdést erőszakosan me-goldani nem lehet. — A Daily Herald ezeket írja: Chamberlain világosan beszélt. Ha Hitler a danzigi kérdésből háborút provokál, akkor azt csak csukott szemmel teheti.

HITLER VOLT MUNKATÁRSA — HITLERRŐL

A francia lapok élénken kommentálják Cham-berlain angol miniszterelnök alsóházi beszédét Dan-

ziggal kapcsolatban. A „Le Petit Parisien” című lapban Hermann Rauschnigg, a danzigi nemzeti szocialista szenátus volt elnöke, Hitler egykori mun-katársa, aki 1934 novemberében lemondott, írt cik-ket, amelyben többek között a következőket írja:

— A jelenlegi krizis, úgy látszik, kiút nélküli, mivel Hitler nem veszi észre azt a mélyseges elvál-tozást, amely a múlt nyár óta a politikai életben beállott. Nem ismeri el az angol és francia erőki-fejtéseket sem és nem tulajdonít azoknak jelentőséget. A megértés hiánya könnyen tragikussá vál-hat, annak ellenére hogy a békés hatalmak még megkísérlék, hogy tanujelét adják együttműködési szándékuknak.

A Le Figaro hangsúlyozza, hogy a nyugati ha-talmak biztosítékára, amelyet Lengyelországnak ad-tak, nem eshet árnyék sem és a miniszterelnök nyi-latkozata nem volt egy politikai manőver, hanem nyugodt, megfontolt és felelősségteljes deklaráció.

MIT ÍR A NÉMET SAJTÓ?

A német lapok hosszasan foglalkoznak az angol miniszterelnök tegnapi beszédével. A Völ-kische Beobachter megállapítja, hogy Cham-berlain miniszterelnök beszéde biztatásaként hatott a lengyelekre, hogy folytassák makacs politiká-jukat és hogy még jobban kiélezzék a helyzetet a Német Birodalom és Lengyelország között. Minderre nekünk csak egy a válaszunk, hogy most is beigazolódott, ki lesz felelős az elkövet-kező eseményekért.

A Berliner Börsenzeitung azt írja, hogy az angol miniszterelnök elismerte Danzig szabad-város német jellegét, furcsa volt tehát, amikor azt bizonygatta, hogy Lengyelország jogot for-málhat magának erre a városra. Danzig vissza fog térni a birodalomhoz, mert ez elkerülhetet-len, akár akarják az angolok, akár nem.

vizsgáját. Ebből a tényből a román állam libe-ralizmusát és megértését fogja egy életre szóló emlékként magával vinni.

Ez volt az intenciója a vonatkozó miniszte-ri rendeletnek és ezt a jószándékot túlbuzgósá-gal nem szabad elgáncsolni. Nem szabad okta-lanul sérelmeket kreálni, amelyeknek elintéző-se ismét csak terhet jelent a közigazgatás mene-

tében. A kisebbségi népek várakozásteljes bi-ralommal néznek a kormány kisebbségi poli-тикаjának megvalósítása elé és értékes szerze-mény gyanánt őrzik a javukra keletkező törvé-nyes védelmet, de az már az állam tekintélye okából sem tűrhető, hogy az irott törvény ho-zatala után újabb küzdelmet kelljen kezdeniük annak megvalósításáért.

Fejfájás, migrén, hülés - eseteiben

ANTINEURALGIC

JAWOL

3 TABLETTAT TARTALMAZÓ DOBOZÓ
GYOGYSZERTÁRAKBAN ÉS DROGERIAKBAN

Chamberlain szerint a statusquot kell megvédeni

A Deutsche Dienst című lap Chamberlain hétfői nyilatkozatával foglalkozva megállapítja, hogy abban egyetlen új szempontot sem hozott fel az angol miniszterelnök. Ha azt akarja elérni — írja a lap —, hogy Németországot jogos érdekeinek védelmében megfélemlítse, ezzel éppen az ellenkezőjét érte el. Ami a danzigi helyzetet illeti és amellyel kapcsolatban Chamberlain kijelentette, hogy a danzigi helyzetet igazságosnak tartja, a legigazságosabban megállapítás, mert a danzigi kérdés nem veszélyeztetni Európá békéjét. Hogy ezt Chamberlain elfogadta, annak a bizonyítéka, hogy Angliának szüksége van egy olyan államra, amely kész Németország ellen kardot rántani az angol politikai és stratégiai célok érdekében. A német-lengyel tíz éves megemntamadási egyezményben Danzigot egy szóval sem említik meg. Annak lehetőségét, hogy a danzigi kérdést tisztultabb légkörben letárgyalhassák, most éppen Anglia részéről hiúsították meg. Chamberlain mai kijelentése, hogy a statusquot minden erővel meg kell védeni, annyit jelent, hogy olajat öntöttek a tüzre.

NÉMET AJANLAT MENT LONDONBA

Hitler szerint a német kormány elhatározása Danziggal kapcsolatban végleges. Londoni

Mi történik Danzigban?

Danzigból jelentik: Hétfőről keddre virradó éjszaka ismét nagyobb fegyver- és hadianyagszállítmány érkezett Danzigba. A hadianyagokat többnyire a tengeren szállítják és azokat részben a kikötőben, részben pedig a városi villanytelepen és a vágóhíd épületében helyezték el. A fegyverek és hadianyagok őrzését rohamosztagok látják el.

KILENGÉSEK, LETARTÓZTATÁSOK, GYÜLÉSEK

Egy danzigi lengyel postást négy évnyel megfátamadt és súlyosan megsebesített. A támadás munka közben érte a lengyel postást és a danzigi hatóságoknak nem sikerült a támadók személyazonosságát megállapítani.

A lengyel rendőrség Rostagesownál 11 lodzi németet letartóztatott, akik jogtalanul akartak átkelni a lengyel—német határon.

A pomerániai vajdasághoz tartozó lengyel szokolisták Kolun városában nagy ünnepeket rendeztek a szokolszervezet fennállásának évfordulója alkalmából. Az ünnepek a legnagyobb hazafias lelkesedés jegyében folyt le. Határozati javaslatot fogadtak el, amelyben követelik, hogy a kormány kitarson a danzigi kérdésben elfoglalt álláspontja mellett és követelje a németországi lengyel kisebbség jogsérelmeinek orvoslását.

HITLER ÉS MUSSOLINI NEM TALÁLKOZTAK ÉSZAKOLASZORSZÁGBAN

Az olasz sajtóban erélyes cáfolat jelent meg a külföldi lapoknak azon híradásáról, hogy Hitler kancellár és Mussolini miniszterelnök egy északolaszországi faluban találkoztak volna. Az Excelsior szerint a találkozás Montilazzo nevű községben folyt volna le. Ezzel kapcsolatban a cáfolat megemlíti, hogy ilyen nevű falu egész Olaszországban nincsen.

TIROLBÓL KIUTASITJÁK AZ IDEGENEKET

A Le Figaro szerint 12 angolt, 16 franciát, 50 hollandot és több svájcit felszólítottak, hogy hagyják el Olasz-tirolt. A lap hangsúlyozza, hogy egyetlen amerikai sem szólították fel ezen országrész elhagyására. A Havas ügynökség jelentése szerint az olaszországi Staggiaban mintegy 15 franciát és számos más külföldit felszólítottak, hogy 48 órán belül hagyják el a várost. A velencei francia konzul közbenjárt hogy ezt az időpontot töljék ki, úgyszintén a római francia követ is közbenjárt az olasz kormánytól, valamint kérni fogja az olasz külügymi-

lengyel körökben nem erősítették meg azokat a híreket, hogy a lengyel kormány tárgyalásokat kezdett Németországgal a danzigi kérdés békés megoldása érdekében. Ezzel szemben úgy tudják, hogy egy német ajánlat Londonon keresztül útban van Varsó felé. Varsóban egyébként nagy meglepődéssel fogadták Chamberlain angol miniszterelnök hétfői alsóházi beszédét.

A „TITOKZATOS EZREDES” INFORMÁLJA HITLERT

A francia lapok szerint Németország most már nemcsak meggyőződhetett a demokráta hatalmak eltökélt szándékáról, de információt is szerzett azok katonai készültségeiről. Több lap hangsúlyozza, hogy Hitler megbeszéltet folytatott Gerhard von Schwerin ezredessel, akit a „titokzatos ezredes”-nek neveznek és aki tegnap, Németországba való megérkezése után, azonnal Berchtesgadenbe utazott és felkereste Hitler kancellárt, akivel egészen a késő éjszakai órákig tárgyalt. A „titokzatos ezredes” inkognitóban látogatást tett az Egyesült Államokban, ahol megtekintette a nagy hadiipari üzemeket és így kellő felvilágosítást adhatott a demokráta hatalmak hadikészültségeiről.

Ujabb német fegyverszállítmányok

nisztériumnál azoknak az indítókoknak a közlését, amelyek miatt a franciák kiutasítása történt.

AZ ANGOL ÉS FRANCIA LEGIHAD KÖLCSONÖS LÁTOGATÁSA

Az angol légi hadvezetőség elhatározta, hogy a legközelebb kétszáz katonai repülőgépet küld Délnyugatfranciaországba, hogy ezen a területen gyakorlókat tartsanak. Ennek a rendelkezésnek mintegy kiegészítője a francia légügyi hadvezetőségnek az az elhatározása, hogy a napokban francia gépeket küld át Angliába gyakorlatozás céljából.

Nehézségekbe ütközik a háromhatalmi egyezmény megkötése

Bonnet külügyminiszter tegnap foglalkozott Molotov szovjet külügyi népbiztos válaszával, amelyet a háromhatalmi egyezmény megkötésére vonatkozó angol-francia javaslatra adott. A külügyminiszter tegnap több ízben telefonbeszélgetést folytatott Corbin londoni francia nagykövettel. Francia és angol politikai körökben megállapítják, hogy az egyezmény megkötésére irányuló tárgyalások nagy nehézségekbe ütköznek az újabb követelések miatt. ANGOL HAJÓRAJ MEGY VLADIVISZTOKBA Párisba érkezett angol jelentések szerint,

amennyiben az angol-francia-szovjet szerződés aláírásra kerül, úgy egy angol hajóraj, amely a tengeri flottának mindenfajta egy-egy képviselve lesz tisztelgő látogatást tesz a divosztoki kikötőben.

A japán fővárosból jelentik, hogy egy angol hajóraj, amely egy torpedórombolóból és több pedonaszádból áll, Percy Lockhard tengernagy vezetésével július hónap második felében látogat tesz Vladivosztokban

Százezer fallangista vonult el Ciano gróf előtt

A tengelyhatalmak kitaranak Spanyolország mellett

Barcelonából jelentik: Ciano gróf, olasz külügyminisztert Barcelona egész lakossága nagy lelkesedéssel fogadta. Az olasz külügyminiszter délelőtt résztvett Franco tábornok társaságában azon a katonai díszfelvonuláson, ami a város főútjánál folyt le. Ciano külügyminiszter ezután megjelent a fallangista halottak szentélyében, ahol koszorút helyezett el a polgárháborúban elesett fallangisták emlékművére, majd az ünnepek legimpozánsabb része következett, midőn a Catalunya téren százezer fallangista vonult el Ciano gróf előtt, ütközben a

tömeg a Ducet Ciano grófot és Franko tábornokot éltette. A felvonulás után díszbéd v a miramare kastélyban.

A Deutsche Diplomatische Korrespondenz Ciano gróf, olasz külügyminiszter spanyolországi látogatásával foglalkozva megállapítja, hogy ez a látogatás hidomborítása annak a barátságának, ami a két nemzet között fenn. Ez a barátság szintén és önzetlen. Spanyolország továbbra is bizonyos lehet abban, hogy a tengelyállamok mellette állanak.

A bolgár képviselőház elnöke résztvesz a francia nemzeti ünnepen

Kedden reggel érkezett meg Párisban Marnoff a bolgár képviselőház elnöke, aki résztvesz július 14-iki francia nemzeti ünnepségen.

Kiosseivanoff bolgár miniszterelnököt Marnoff fogadta. A bolgár miniszterelnök és Cincar bolgár követségi tanácsos külügyminiszter megbeszéléséről az alábbi hivatalos jelentést adták ki:

1. A Jugoszlávia és Bulgária közötti örökös barátság szerződés szellemében szükség van a két ország politikai együttműködésének továbbfejlesztésére és kimélyítésére.
2. Mindkét államnak közös érdeke, hogy olyan szoros gazdasági kapcsolatot létesítsen, amelyet csak lehetséges.
3. A függetlenség és semlegesség politikája felel meg legjobban úgy a két ország mint a Balkán békéjének érdekében.
4. Szükség van arra, hogy a két kormány folytassa a jó és baráti viszony politikai minden szándéja irányában.

Belgium békét akar

Pierlot belga miniszterelnök nyilatkozott külföldi sajtó munkatársai előtt és többek között ezeket mondotta:

— Belgium békeszeretét nem szabad szétválasztani a félelemmel. A belga nép önző, de ragaszkodik a békéhez. Ez a szemlélet képezi a belga nép eszménymentelétének alapját és erre épült fel erkölcsi felfogása.

Boldog néni meghalt

Rövid szenvedés után hatvanhat éves kora meghalt Boldog Ferencné, született Nemes Lidia. Boldog Ferencné a háború előtti időben a színház jegyszédőnöje volt és a diákélet teljesített szolgálatot. Az akkori idők ifjúságát jól ismerte Boldog néni, aki a színházért jöngő, de péntelen diákokat sokszor jegy nélkül is beengedte az előadásra. Boldog néni nagyon szerette a diákokat és bizony számos lurkó, amikor az ácsorgástól elfáradt, Boldog néni ölébe ülve nézte végig az előadást. Alapvetően még valóban boldog volt Boldog néni a férje, aki mint színházi szabó a színes megcsillogó színházi kellékeket szabta és varrt. A megelégedett boldog élet azonban a Boldog házaspár számára is egyre nehezebb lett és az egykori boldogságból már csak a név maradt számukra. Boldog néni elkerült a színházról, néhány nap előtt tüdőgyulladásban megtegedett és most szenvedéseitől megváltott halál. Temetése ma délelőtt megy végbe a belrosi temetőben.

1939. július 13.

Uj állam keletkezében

A kínai nemzeti kormány fővárosa Csung King a Yang Ce folyam mellett, kétezer kilométernyire a tengerparttól. Tessék elképzelni, hogy itt a Yang Ce szerepel, hanem a Duna; ha Csung King Regensburg helyén lenne, a Fekete tengertől a távolsága szemléltetné Csung King folyami helyzetét. Egy ágyúszázad a Fekete tengerről feljutna Regensburgig, de a Yang Ce folyamán nem lehetne fel Csung Kingig, a közbeeső nagy folyók miatt. Csung King olyan hely, melyet a természet ellenséges támadás ellen megvédelmez egy magaslati háromszor nagyobb és sokkal gazdagabb, nyolcvanmillió lakosú tartomány közepén. Mennyei Birodalom a múlté; a Földi Kína a jövőé.

Utítalan utakon, rettentő hegyszakadékokon át tartanak van Csung King felé sokmillió ember, közülük például egy csapatban harmincezer leány és asszony. Gyalog... Mindenki magával cipeli mindegyikét és több napra való élelmét. Ezek Kanton vidékéről vándorolnak nyugat felé. Csung tábornagy a hadseregét szervezte meg őket; mire megérkeznek Csung Kingba (talán augusztus végén), akkora már százútnak ott azok a szövőgyárak, amelyekben dolgozni fognak.

Pár hónappal ezelőtt olvashattuk, hogy Tien Kingben a Nan Kai egyetemet rommá lökték. De csak az épületeket. A tanárok és a diákok már januárban elindultak Yün Nan Fuba és magukkal vitték a könyvtárat és a laboratóriumok egész berendezését. Mindenki cipelt valamit az egyetem felszereléséből, az öreg tanár éppen úgy, mint a fiatal diák. Csung Kingból, már a város kiürítése előtt, ugyanígy kivándorolt Csung Kingba a Nemzeti Központi Egyetem, összes tanáraival és ezerszáz diákjával. Csung Kingnak két évvel ezelőtt 634.000 lakosa volt; ma már a főváros lakóinak száma meghaladja a kétszázötvenezeret. Pedig gondoskodtak róla, hogy a fővárosban ne legyenek telepedhessék le, akinek ott a helye. Csung Kingba, melyhez hasonlóan még nem látott a világ, bámúlatoan meg van szervezve és a katonai tartományokból, a „háborús zónából” kivándorolt nép helye előre ki van jelölve. Például a Peh tartományban 48 megyéje van és mindannyi megye egyelőre ötezer embert tartozik befogadni, se többet, se kevesebbet. Ennek a négyezer lakosú embernek a letelepítését az YMCA és az YWCA intézi. (Az YMCA a Young Men's Christian Association, az YWCA pedig a Young Women's Christian Association.) Ez a két protestáns missziós egyesület azokat a menekülteket, akiknek a házaikban nem jutott hely, egyelőre sátrakban és árnyékos helyeken helyezte el és a menekülteket nemcsak írásra-olvasásra, hanem a legkülönbözőbb mesterségekre is rendszeresen tanítják. Általában az államszervezésnek határozottan keresztény irányzata van.

Csung Kingtól Rangoonig, Burma kikötőjéig háromezernégyezer kilométer hosszú autótutat épített az angol és a kínai kormány. Az út kínai szárazságra egy év alatt készült el, egy fillér költség nélkül. Az út mentén lakó nép köteles volt az utat megépíteni. Az agrok és a gyermekek is dolgoztak: a köveket faragták a nagy kővekből. Az út atyafiságos alapon készült: az egy atyafisághoz tartozó családok építették az út egy-egy szakaszát és munkájuknak csak az a jutalma volt, hogy minden útszakasz mérőföldköveibe bele van vésvé az atyafiság építő „atyafiság” neve. A technikai vezetést a katonák végezték; a kínaiak azon a vidéken még sohasem hallottak a dinamitról és annyira lecsúszott nekik a robbantás, hogy hiába volt minden figyelmeztetés, — nem lehetett őket a veszélyes helyekről elkergetni és a robbantásoknak sosem aldozatul estek. Az útépítésben mindenki köteles volt résztvenni, aki nyolcnapos járásnál nem akart messzebb az út vonalától.

Általában minden alkotást gondos tervezés előz meg. Például szervezték egy új tartományt, Szecsuan és Yün Nan közt, Szi Kong néven. Az új tartomány négyeszer akkora, mint Magyarország. Fővárosa, Kan Ting, ma nagy város, de pár évvel ezelőtt még kis falu volt. Ta Cien Lu néven. Négyezer méter magas fekszik a tenper színe felett: nyugatról és északról megközelíthetetlen ez a fensík, melyen olyan jó búza terem, mint Kanadában. Január 1-én lépett életbe ennek a tartománynak a kormányrendszere, amelyen a legkiválóbb szakértők három évig dolgoztak.



Ragyogó fehér fogak, erős egészséges foghús — a habzó Ovenall fogpép használata révén.



A HABZÓ FOGPÉP

A nagy tubus Lei 28.— A kis tubus Lei 18.—

Japán semlegességét kíván Angliától

Felizgatják Tiencsinben a kinaikat az angolok ellen. Hull államtitkár tiltakozása a misszióstelepek bombázása ellen. Mindennap 80 szovjetgépet lőnek le a japánok

Az Asahi Simbun című lap a japán külügyminisztérium és a hadvezetőség között hétfőn lefolyt megbeszélésekkel kapcsolatban azt írja, hogy elvben megegyezés jött létre a japán és az angol megbízottak értekezletével kapcsolatos japán álláspont tekintetében. Ennek megfelelően Japán a kínai viszályban Angliától szigorú semlegességet követel. A japán tengerészeti minisztérium képviselője Angliának azzal a fenyegetéssel kapcsolatban, hogy igyekszik Japán megfélemlíteni és ezért flottatüntetést tervez, kijelentette, hogy a flottatüntetéssel Anglia nem éri el célját. Ugy látszik — állapították meg tokiói hivatalos körökben, hogy Anglia nincsen tisztában a japán hadiflotta erejével, valamint azzal sem, hogy az egyetlen távolkeleti brit flottabázis, Singapur a japán légi haderő hatótávolságában van.

ÚJABB TERROR AZ ENGEDMÉNYES TERÜLETEN

A Reuter-iroda jelentése szerint a japánok izgatására a kínaiak bevették a tiencsini angol főkonzulátus ablakait és megtámadták az

uccákon járkáló embereket. Hasonló jelenetek játszódtak le a Hong-Kong és Sanghai Bank épülete előtt, ahol a kínaiak bevették az ablakokat és betörték az ajtókat is.

A Reuter-ügynökség jelentése szerint Ivorhouse angol állampolgárt az angol engedményes területen szolgálatot teljesítő japán katonák arra kényszerítették, hogy meztelenre vetközzön le és azután átkutatták ruháit.

AMERIKA TILTAKOZÁSA

Hull amerikai külügyi államtitkár tiltakozását fejezte ki Horinuchi japán követnél a csungkingi amerikai missziós telepek bombázása miatt. Hasonló tiltakozást jelentett be Tokióban az Egyesült Államok tokiói követe is.

A MONGOL-MANDZSU FRONT

A mongol-mandzsú frontról érkezett jelentések szerint legutóbb a japánok elpusztítottak 50 szovjet-mongol repülőgépet. A légi ütközet a Kala-folyó mentén zajlott le és ugyanekkor a japánok 50 szovjet-mongol tankot is körülkerítették.

A lelkesgyilkossággal vádolt gátaljai gazdát a bíróság felmentette

A családtagok terhelő vallomását nem lehetett figyelembe venni

A temesvári büntetőtábla tegnap folytatta Prodan Ioan gátaljai lakos bűnyűgében a tárgyalást. Prodan Ioant — mint ismeretes — a felesége és a fia azzal vádolták, hogy az elmúlt év december hetedikén megölte Imre Árpád nyugalmazott református lelkész és feleségét.

Ezt a súlyos vádat a büntetőtábla előtt is fenntartották.

Kihallgatásuk alkalmával megfigyelte őket Vascan Dimitrie dr. törvényszéki orvos is, aki megállapította, hogy úgy az asszony, mint a fia szellemileg fejletlen és igen alacsony műveltségű. A tegnapi tárgyaláson újabb tanukat hallgattak ki, akik azonban nem tudták meg erősíteni az asszony és a fia állításait. A bizo-

nyitási eljárás befejezése után a perbeszédék hangzottak el. Prodan Ioan hivatalból kirendelt védője utalt arra, hogy a vádlott ellen csakis a felesége és fia vallottak, majd azt fejtegette, hogy a két koronatanu vallomása nem képezhet olyan bizonyítékot, amely Prodan Ioan bűnösségét kétségtelemné tenné és ezért a vádlott felmentését kérte. Az utolsó szó jogán Prodan Ioan tagadta a vádat és kijelentette, hogy nem követte el a rablógyilkosságot. A büntetőtábla rövid tanácskozás után meghozta ítéletét, amely szerint

Prodan Ioant felmentette a vád alól és elrendelte szabadlábra helyezését.

A kormány főtevése a földművelés olyan fejlesztése, hogy Nyugat-Kína el tudjon tartani háromszázmillió embert. Ez nem is olyan nehéz feladat, mint képzeljük, ha Szecsuanban olyan a föld és az éghajlat, hogy évente négyszer aratnak.

Mivel az értelmiség éppen úgy résztvesz a nagy népvándorlásban, mint az analfabéták, természetesen, hogy Nyugat-Kína eredeti lakosságának szellemi színvonala gyorsan fog emelkedni. Pei Pingból. (a régi Pekingből) Kantonból, Tien Cingből és Nan Kingből a legkitűnőbb professzorok szín-

tén az Uj-Kinába menekültek és ott folytatják tudományos munkásságukat.

A középkor elején minden nép, mely a ván dorlásban részt vett, új hazát keresett, idegen földön, ahol csak igen kevesen bírtak fennmaradni. A kínaiak azonban most nem idegenbe mennek, ott-hon maradnak, olyan környezetben, mely a kínai kultúra uralma alatt van. Legérdekesebb pedig a kínai kormányknak az a meglepő ötlete, hogy az Európában nem szívesen látott zsidókat be akarja hívni az Uj Kinába.

SCALA Naponta: Eggerth Márta, Theo
Lingen, Hans Moser, Paul Hörbiger
Journal, a legújabb Budapesti és egyéb európai aktualitásokkal

A KÉK MAZURKA

Nem, én nem felejtettem el sorsjegyet vásárolni. Nem teszek úgy, mint tavaly, amikor elmulasztottam az **ÁLLAMI SORSJÁTÉK** huzásait. Most idejében mentem a **MERCUR** ELÁRUSÍTÓ HELYEIHEZ és vásároltam sorsjegyet a **JULIUS 15.-i** huzásra, amikor megkezdődik a 20. sorsjáték.

A NYEREMÉNYEKET a nyerteseknek minden adólevonás nélkül fizetik ki. **A MILLIÓ MILLIÓ!**

HELYI CIM: **Temesvári Bank**

Riport az upsalai diákparadicsomról

A híres svéd egyetemen tizenkét év a tanulási idő és az állam hitelezzi a költségeket

Upsalából írják: Kora reggel érkeztem Upsalába. Már a pályaudvar előtt feltűnt a fehér diáksapkák tömege. Skandináviában, beleértve Finnországot is, minden középiskolás, amint letette az érettségit, egyetemi polgár lesz. Megkapja az egyetemista rangot jelző fekete ellenzős fehér diáksapkát, fiúk és lányok egyaránt. Nagy ünnepséggel történik a diáksapkák átadása. Egy professzor mondta, hogy svéd ember sohasem olyan büszke, sohasem érzi magát olyan nagyknak és egész életében sohasem ünneplik úgy, mint amikor megkapja a nehéz munka árán megszerzett diáksapkát.

3000 DIÁK A VÁROS KORLÁTLAN URA

De igen érdekes nekünk külföldieknek az upsalai diákélet. Körülbelül 3000 diák tanul itt évente, 2500 fiú és 500 leány és ez a 3000 diák természetesen korlátlan ura az egész városnak. Mindig és mindenütt lehet látni őket és az egész város visszhangzik jókedvű „hej” kiáltásaikról.

A legtöbben diákházakban laknak. Ezek teljesen újak, három év előtt építették őket a diákok kívánságára.

akik nem szerettek a városban albérlési szobákban lakni.

Öt ilyen ház van Upsalában, három csak fiúknak és kettő lányoknak és fiúknak vegyesen. A diákházak berendezése gyönyörű. Egy kis előszoba, beépített fürdőszoba van benne, tussal, természetesen meleg és meleg vízzel. Az előszobából nyílik a diák otthona, ahol tíz hónapig lakik évente minden egyetemi hallgató. De mind olyan kellemesen, olyan otthonosan tudják berendezni, hogy azt hiszem sohasem éreznek honvágyat a tíz hónap alatt. Egy nagy rekamié, frásztal, kis kerek asztal virággal és egy hatalmas könyvszekrény a berendezése minden szobának. Sok-sok virág az asztalon.

Majdnem minden diáknak van rádiója és gramofona. A falon mindenütt a szülők és a testvérek képét láthatom és mindenütt a könyvszekrényen a szerencsét hozó babák és egyéb szeretett dolgok között a „fiubarát” képét a lányoknál és a „lánybarát” képét a fiúknál. Mert én, azt hiszem.

az upsalai tízévi együtt-tanulásnak legalább 50 százaléka házasság a vége.

A szobákban a földön szőrmék vannak, ahol télen üldögélnék, mikor estenként összegyűlnek rádiót hallgatni, vagy tanulmányaikat megbeszélni a nyújtó kandelabó mellett, amelyet megtalálhatunk minden szobában a központi fűtés mellett. És ennek a mennyei szobának a bére egy hónapra 50 svéd korona.

Az ennivaló pedig, ha naponta kétszer esznek „Matsaalon” (diákterem) tizkor reggelit, svéd reggelit „smörgösburdet”-tal és ötkor ebédet, egy hónapban 65 koronába kerül. Egyéb kiadás pedig Upsalában nem igen akad.

A népi elv alapján szervezik meg a Magyar Népközösséget

A központi vezetőség ötven tagból fog állani

Beszámoltunk arról, hogy a Magyar Népközösség vezetősége Kolozsváron gyűlést tartott, amelyben megalkotta és egyhangúan elfogadta a Romániai Magyar Népközösség szervezeti szabályzatát, mely ezzel életbe is lépett. Az elnök javaslatára a fegyelmi szabályzat elkészítésére, továbbá a szervezeti szabályzatnak az elfogadott javaslatok szellemében történő végleges megfogalmazása, illetve rendszerbe foglalása érdekében Gyárfás Elemér dr., Ferencz József dr. és Tusa Gábor dr. részvételével három tagú bizottságot küldött ki.

Ertesülésünk szerint egyébként az elfogadott alapszabályok értelmében a népközösségi szervezet az alulról felfelé elv alapján a következőképpen alakul meg: A községi tagozatok minden megkezdett ötszáz lélekszám után egy megbízottat küldenek a megyei tagozatba, amely viszont minden ötezres lélekszám után egy delegátust küld az országos intézőbizottságba. Az alapszabályok szerint a községi tagozat intézőbizottsága öt-húsz tagból áll, a megyei húsz-negyven tagból állana. Utóbbiak közgyűlése választja meg az országos intézőbizottság tag-

GYÖNYÖRŰ DIÁKKLUBOK

Az egyetem teljesen ingyenes. De viszont félvétenként a „nationoknak” kötelesek tagokat fizetni. Ezek a nationok voltaképpen diáklubok. Nation ecten az értelemben körülbelül nyit jelent, mint nálunk megye, vagy ország. Minden megyének külön Nationja van Upsalában. A legnagyobb a Norrland-nation, körülbelül 1000 taggal, de ez a legnagyobb ország is. Két városnak van külön nationja, Stockholm és Malmönek, azután országgrészek szerint Warmelnd, Östgöta, stb.

Gyönyörű házak a nationok. A földszinten 4-5 hatalmas olvasóterem van, ahova minden svéd újság jár. Az emeleten van a könyvtár, egy hatalmas díszterem zongorával. A falon a nationok rektorainak képe és tájképek az otthoni vidékekről. Mindenütt találunk külön díszobát és telefonfülkét. Néhány nationálniszpályája is van. A semester díj 40 koronára ebben benne van az egyetemi beíratási díj. Mert csak az lehet egyetemi hallgató, aki tagja a nationjának.

Minden szombaton este más nationban táncestély, ahová majdnem minden diák elmegy. A beléptidíj igen alacsony, három korona van. A legizig diákélet Upsalában május elején kezdődik, amikor három napon keresztül ünnepelnek, énekelnek, táncolnak köszöntőtavaszt.

12 ÉVI TANULÁS ÉS TÖBBEZER OLDAL DOKTORI DISSZERTÁCIÓ

De ne gondoljuk, hogy a svéd diák mindig csak táncol. Sokkal hosszabb és komolyabb munka eredménye a doktori cím ott, mint nálunk. Egy diák 12 évi munkáját koronázza a doktortitulus és akkor is csak ritkán. Például egy Svédországban, ahogy nekem mondták, 37 évig tanulhat a doktori címért.

Az első négy év után, mikor nálunk nyelvészek, vagy jogászok doktorok lesznek, a Philosoph candidátus címet kapják, 5-6 év után Magisterek, majd 27-28 éves korukban Lissenciátok és végül 30-32 éves korban Doktorok lesznek.

A doktori disszertáció több ezer oldal (6000-8000 koronába kerül).

A szóbeli vizsga pedig vita három jelenlevő fesszossal. Természetesen rengetegbe kerül a hosszú tanulás. Így a diákok hitelre tanulnak. Az állam kibocsát kamatmentes kölcsönöket. Ha állásba kerülnek, visszafizetik.

Sok ösztöndíj is van. Részint a nationok bocsátják ki, részint magánalapítványok. Évente ösztöndíj körülbelül 8000 korona évente és évre szól. Utána újra pályázni kell rá.

Boldog és vidám város Upsala. A tanulóévek alatt a diákok el vannak szigetelve a mindennapi gondoktól, pénzkérdésektől. Teljesen munkájuknak szentelhetik magukat.

Igy érthető, hogyan tudott ez a népszerű város olyan kicsi ország és főleg ez a 2000 lakosságú város annyi hatalmas lángész adni a világnak. Itt tanult Celsius, Linné, a ma élő természettudósok közül Swedberg és a legnagyobb svéd író, Strindberg.

Pásztor L.

Gyermekszépségverseny lesz július 15-én

A temesi újságírócéh gardenpartyjának ünnepélyes megnyitóját szombaton délután 5 órakor van! A megnyitót követően gyermekszépségverseny kezdődik, melynek legszébb, 1-től 5 éves gyermekek díjazásában részesülnek. A gyermekek részben pomnilovakról és egyéb szórakozásokról gondoskodik a rendezőség. A gardenparty színhelye a Lloyd-kert!

Tusnád

Ot fekszik a Brassó-Csíkszereda vasútvonaltól, forró borított Hargita egyik nyulárk, a Piliske-hegy tövében, keskeny, adregényes völgyben, ahol az Olt vize, a völgy s az országot egymást kerülgető szépséges Székelyföld e legszebb részén. A völgy baloldalán a Nagycsomád csüppelkő sziklás tornyaikkal, évszázados szikla az ég felé s az egykori tűzhányó kiterjedésének mélyében most ott tükröződik a színen Szent Anna legendás tava. A hegyomlás közé szorítva fekszik Tusnád. A Kárvátok gyöngyének ismert remek üdülőtelep, 650 méter magasságban. Ott fennvesek ontják az ózont, itt tarka rézszínű virágszöngveit telítik mezel virágtával a levegőt, itt gyógyfürdők vize a föld mélyéből s néhol fojtó, kénes, emlékeztető gázok szivárognak elő a föld felől. S mindig külön-külön s együtt gyümölcs, gyomrot, ideget, tüdőt, véreket, a nála remény, csúsz gyulladás, izzadmány, éhínség és sok más baj esetén. A természetes ember viszont eszményi üdülőhely lehet itt. Ha csendre, pihenésre van szüksége, megtalálja a fürdő körüli árnyas sötét, virágos réteken, erdei utakon. Ha gyógyulni kell, itt van a Csukás-tónak 25.000 méter felületű vize, ahol úszkálhat, csókolhat, napozhat, tornázhat és vendéglője meglátogat. Az Olt mentén hajnaltól napig horgászhat és rákászhat. Vagy járja a hegyeket: felmehet a remek kiállítású Apur hástvázhoz, a Ludmilla-kiállításhoz, a távolabbi Solyomkő sziklacsúcsára, ahol a is láthatja a régi fejedelmek vadászainak csenevész utódait. Nagybőb kirándulás tehet a Szent Anna-tó, a Piliske, a csíkványos-vár (Vártető) legendás, történelmi helyeire.

Az a szórakozás? — Fürdés a hideg, vagy a vasas, sós jódos, szénas fürdőkben. A naponta háromszor különböző hegyi játékos katonazenekart. Táncolni a két tánc helyiség egyikében. Tánc, torna, vagy a táncot vezető először mesterektől. Vagy a közel határba, legelőszökekre lesni... Itt mindenki megtalálhatja azt a szórakozást éppen kíván.

A Tusnád-fürdőt az ismertető füzetek úgy ismertik, mint a „Gyermek paradicsomát”. Itt mindenhol annyi gyermek nem nyaral, mint itt. A fürdőjük, strandjük, játékos termük van. A szórakozás szórakoznak s pár hét múlva 4-5 éves súlygyarapodással, piros-pozsgás arccal, bővölni térnek haza.

Az idén Tusnád-fürdő nagy lépést tett előrelépés útján. A központ összes uccáiban a munkások munkálatokat végeztek s ezzel sok új építkezést végeztek. Elkészült a fürdőn átvezető országút kövezete és portmentesítése. A fürdőtelep sok új lámpát szerelt fel s terve a fürdő modernizálására és a kurszalónak a felújítása is.

Külön látványossága Tusnád-fürdőnek az a strandfürdővel szemben levő fenyőerdő tövében álló modern, lapostetőjű új világszerű modern berendezés, minden kényelmekkel itt, csendes, portmentes helyen. A fürdőes-tánc és társalgótermek, csempézett fürdőszobák, vashetonos bútorok, művésztárgyak, cserépkályhák találhatóak a reáliskola mellett, amelyben elsőrangú konyha- és szoborrendszert áll a vendégek rendelkezésére. (Cím: Székely Géza, Tusnád-Bai.)

Tusnád-fürdő az idén a külföldi utazás nevéért rekordforgalmat remél. Már ismét előkészületek folynak mindenféle új világszerű berendezések, a régiéket javítják, s mint hálószobák nyitják meg a munkások, hogy a szezon kezdetére készen legyen minden s jól érezze magát, — az eddiginél is jobban — Tusnád-fürdőn. Öfélége: a Vendég.

Tusnád további fejlődését különben biztosítja az új primar Ostoici Ernő hivatalos személye, valamint Hamza tisztelettel elnök, akik Tusnád-fürdővel és annak berendezésével összefüggő kérdéseiket lelkesedéssel szolgálják. Erőfeszítéseknek szívesen ad útbaigazítást lapunk hírdőhivatala.



Fogápolás Kalodontal-Egészségápolás

Beteg fogak az egész szervezetre nézve veszélyesek lehetnek. Ezért helyes fogápolás, egyben egészségápolás! Használjon ezért állandóan Kalodont fogkrémet! Alaposan tisztítja fogait és megóvja a veszedelmes fogkötőt. Kalodont az egyetlen fogkrém, mely a tudományosan elismert, fogkötő ellen hatásos dr. Brünlich-féle Sulfurizin-Oleatot tartalmazza.

Most nagy tubusban is kapható

KALODONT fogkötő ellen

A löporrobbanás elpusztított egy spanyol várost

Madridból jelentik: Legújabb jelentések szerint a benaranda de bramonte löporraktár robbanásánál 150 haláleset és legalább 500 sebesülés történt. Az oltási munkálatok még most is javában folynak. A robbanás során

a városka 1456 háza közül 1090 részben, vagy egészben elpusztult, de ezeken kívül közel 100 ház és három nagy gyárépület még keddin is lángokban áll. A vízhiány miatt az oltás lehetetlen.

Temesvár-számokban

A bölcsőtől a sirig

A városi statisztikai hivatal kimutatása az idei év első hat hónapjáról

A városi statisztikai hivatal érdekes összeállításban csoportosította Temesvár város lakosságának az idei év első hat hónapjáról szóló népesedési kimutatását. Az egyszerű, néma számok beszédes és színes képet nyújtanak a temesvári polgárság életmegtörvényszerűségeinek a bölcsőtől a sirig. A mozgalmak népesedési kimutatás adatait a következőkben ismertetjük.

MEGHALTAK TEMESVÁR TERÜLETÉN

Január elsejétől június végéig: 454 férfi és 386 nő. Az egyes hónapokban a statisztika így alakult: Januárban meghalt 86 férfi és 57 nő, februárban 58 férfi és 66 nő, márciusban 75 férfi és 81 nő, áprilisban 98 férfi és 63 nő, májusban 77 férfi és 70 nő és júniusban meghalt 60 férfi és 49 nő.

Az elhaltak között volt januárban 16 törvényes születésű kiskorú 7 törvénytelen, 19 nem házasság, 63 házasság, 32 özvegy, 5 elvált és 1 ismeretlen. Februárban 17 törvényes születésű kiskorú, 4 törvénytelen, 1 elismert, 19 nem házasság, 35 házasság, 46 özvegy. Márciusban 22 törvényes születésű kiskorú, 4 törvénytelen, 2 elismert, 23 nem házasság, 55 házasság, 49 özvegy és 1 elvált. Áprilisban 22 törvényes születésű, 13 törvénytelen, 56 házasság, 40 özvegy, 2 elvált, 2 ismeretlen. Májusban 14 törvényes születésű kiskorú, 4 törvénytelen, 27 nem házasság, 57 házasság, 42 özvegy, 4 elismert. Június hónapban 10 törvényes születésű kiskorú, 3 törvénytelen, 13 nem házasság, 36 házasság, 37 özvegy, 8 elvált és 2 ismeretlen.

A GYERMEKHALANDÓSÁG

A következő volt az egyes hónapokban: Januárban meghalt egy éven alóli gyermek 17, egy és négy év között 4, öt és tíz év között 1, tíz és tizenégy év között 1 gyermek. Februárban egy éven alóli meghalt 18 gyermek, egy és négy év között 2, öt és tíz év között 1, tíz és tizenégy év között 1 gyermek. Márciusban egy éven alóli meghalt 18 gyermek, egy és négy év között 4, öt és tíz év között 3, tíz és tizenégy év között 3 gyermek. Áprilisban egy éven alóli meghalt 22 gyermek, egy és négy év között 10, öt és tíz év között 1, tíz és tizenégy év között 2 gyermek. Május havában viszont egy éven

öt és tíz év között 4, tíz és tizenégy év között 1 gyermek. Júniusban meghalt egy éven alóli gyermek 10, egy és négy év között 1, öt és tíz év között 1 gyermek.

Az életkor végső határa így alakult. Nyolcvannégy éven túl januárban és februárban nem halt meg senki, márciusban 7, áprilisban 7, májusban 2 és júniusban 2 ember halt meg az említett magas korban.

A vidéki lakosság közül Temesvárott meghalt nagybőbára kórházban, vagy sanatóriumban: januárban 21, februárban 16, márciusban 17, áprilisban 25, májusban 20 és júniusban 18 vidéki lakos.

SZÜLETÉSEK VOLTAK TEMESVÁR TERÜLETÉN

az év első hat hónapjában: 354 fiú és 352 leány. A születések száma tehát mindkét nemnél kisebb volt mint ugyanezen idő alatt a halálozások száma. Januárban született 58 fiú és 58 leány, törvénytelen volt 18, apja által elismert 5. Februárban született 58 fiú és 51 leány, törvénytelen 12, elismert 1. Márciusban született 54 fiú és 58 leány, törvénytelen 8 és elismert 4. Áprilisban született 64 fiú és 54 leány, törvénytelen 14, elismert 3. Májusban született 63 fiú és 66 leány, törvénytelen 24, elismert 4. Júniusban született 57 fiú és 65 leány, törvénytelen 16, elismert 1 gyermek.

Született ezek között több vidéki gyermek is és pedig: Januárban 16, februárban 12, márciusban 22, áprilisban 14, májusban 14 és júniusban 22 vidéki anya gyermeke született városunkban.

HAZASSÁGKÖTÉS

volt az elmúlt hat hónapban: Januárban 70, februárban 82, márciusban 73, áprilisban 84, májusban 100 és júniusban 70 mátkapár lépett házasságra. A vőlegények közül 41 özvegy, 66 elvált és a többi nőtlen volt. A menyasszonyok közül 28 özvegy, 68 elvált és a többi hajadon volt.

VÁLÁS

a hat hónap alatt következőképpen lett bejegyezve: Januárban 5, februárban 19, márciusban 5, áprilisban 6, májusban 3 és júniusban 18 volt a válás.

VASÖNTVÉNYEK
minden formában, szolid és promt kiszolgálás

FERRUM Ing. VERES

TEMESVÁR, Fratelia, 5-ös vilamos, utolsó előtti megálló

HIREK

ELŐFIZETÉSI ÁRAK:

BELFÖLDÖN

Működésüknek egy hónapra 70, negyedévre 200, félévre 400, egész évre 800 lei. Házhöz való kézbesítésért külön havi tíz lei. Nyugdíjasoknak, közalkalmazottaknak egy hónapra 60, negyedévre 180, félévre 350, egész évre 700 lei. Házhöz való kézbesítésért külön havi tíz lei. Hatóságoknak, közhatalomoknak és közüzemeknek, gyáraknak és vállalatoknak egy évre 1200 lei kézbesítéssel együtt.

KÜLFÖLDÖN

Egy hónapra 120, negyedévre 350, félévre 700, egész évre 1400 lei.

TELEFON

28-10 és este 9 óra után 28-15.

MEGJELENÉS

Minden napon a vasárnapokat és ünnepnapokat követő napok kivételével.

SZERKESZTŐ:

Vuchetich Endre ír.

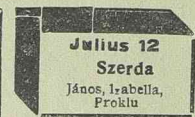
Nem érdekes?

Az ember megcsóválja a fejét: Ejnye, ezek a japánok. Furcsa nép. Két év óta háboruskodik Kínával; az újságok napról-napra közlik, hogy katonáik hány szovjet repülőgépet lőttek le és az az oroszok is hány acélmadarat tettek harcra készre, — és ebben az igazán puskaporos hangulatban az udvariasságra gondolnak. Nem érdekes? A japán kormány ugyanis elrendelte, hogy a mikádó országában legyen egy nap, amelyen mindenkinek figyelmesnek, előzékenynek, udvariasnak kell lennie. A vasuti és villamoskálauzok kötelesek udvariasan beszélni a közönséggel, de a közönség sem fölényeskedhetik, gorombáskodhatik. A kistisztviselő tisztellettjes köszönését a főnökök is kötelesek nyújtani vizsgálni. Ha két ember összeütközik az utcán, ezért egyik sem szidalmazhatja a másikat, a sofőr nem emlegetheti az utas atyafiságát, ha a borralalót kevesli; a színházakban, az előadás után nem szabad közelharcot vívni a kijáratoknál. A villamos-, autobuszmegállóknál a közönség nem dulakodik, nem verekszik, hanem szép sorjában lép a kocsiira, de nyugodtan is viselkedhetik, mert biztos lehet, hogy legalább ezen az egy napon a kálauz nem siet csejgetni és a kocsi nem indul el, amíg mindenki fel nem szállt. Nem tudom, hogy Tokióban még milyen esetek szoktak lenni, amikor a közönség felebarátaival szemben durva, bárdolatlan, türelmetlen és egyáltalán nem válogatja meg a szavakat, amelyeket a fejéhez vagdos, — de az „udvariasság napja” mindent eltörölt. Micsoda kellemes, nyugodt, sziveterítő nap lehet ez Tokióban. És milyen kedves lenne egy ilyen nap más hol is. Ezt a japán ötletet érdemes lenne akár nálunk is megpróbálni. Mennyivel szebb az élet ott, ahol az emberek figyelmesek, elhőzők egymás iránt, ahol a sors ökölcspasáit, kizsárasait nem szaporítják türelmetlenséggel, kíméletlenséggel. Mert hiszen a súlyos csapásokat az ember kénytelen eltűrni, azokba bele is tud törődni; de az apró tüszörások, kellemetlenkedések, a nyerseség, a parlagi modor, ezek az apró fricskák, amelyek azért oly bántóak, mert embertársainktól kell elszenvednünk — minden ok nélkül. Az oroszlan félelmetes, a légy toladók, szemtelen. Európá minden városában kellene ilyen udvariassági napot tartani. Piros betűs napként kellene a kalendáriumba iktatni. Hátha megszoknák, megszeretnék az emberek és más napokon is gyakorolnák.

— Az igazságügyi hatóságok szünete. Bucurestiből jelentik: Az igazságügyi hatóságok július 15-én megkezdik a nyári nagy szünetet, a mely szeptember 15-ig tart. Ez idő alatt minden egyes tagozat csak reggel 8-tól déli 1 óráig dolgozhat.

— Pályázat az Arconal indulóra. Bucurestiből jelentik: A Nemzeti Ujjászülletési Arconal gárdája pályázatot hirdet egy olyan induló szerzésére, amit a gárdák hivatalos indulójának minősítenének. A pályázóknak zongorakivonatban és fűvös zenekarra hangszerelt példányban kell benyújtani a pályázatot.

— LÉGÜGYI KISERLETI TELEPET LÉTESÍT AMERIKA. Washingtonból jelentik: Lindbergh ezredes az amerikai szenátus pénzügyi bizottságától 10 millió dollár hitel megszavazását kérte, amelynek felhasználásával a kaliforniai Suny Valeban légügyi kísérleti telepet létesítenének és ennek segítségével az amerikai katonai és polgári aviatika könnyen lépést tud tartani más országok aviatikájával.



Julius 12 Szerda
János, I.abella, Proklu

Krisztus előtt 100. július 12-én született Julius Cezar római hadvezér és államférfi. Julius Cezar számos győzelmet aratott, de mint államférfi is nagy sikereket ért el a közigazgatás újjászervezésével. Az ő nevéhez fűződik az első naptárreform, amely egészen Gergely pápáig volt érvényben. Az oroszok és a jugoszlávok ma is használják még a Julius Cezar által alkotott naptárt, amely tizenhárom nappal hátrább van a Gergely-féle naptárnál. Julius Cezar igen népszerű volt és ez okozta halálát. Ellenfelei ugyanis attól tartottak, hogy császár akar lenni és ezért meggyilkolták.

1536. július 12-én halt meg rotterdami Erasmus. Kiváló és híres tudós volt. Fiatalon a pápi rendbe lépett. Számos latin verset és prózai munkát írt. Sokoldalú munkásságot fejtett ki.

1840. július 12-én született Goldfaden Abraham zsidó zsargon költő és a zsidó zsargon dráma megalapítója. Fiatalabb éveiben oroszországi zsidó iskolákban tanított de később Amerikába vándorolt és Newyorkban telepedett le. Hirnevét a Das Jüdele című dalkötetével alapította meg. Drámái közül legismertebbek a Szulamith és a Bar Kochba, amelyek zenei részekkel kiegészítve magyar színpadokon is színre kerültek.

— PÁLYAZAT A BUCURESTII FILHARMÓNIKUS ZENEKARI TAGSÁGRA. A fővárosi filharmonikus zenekar több tagja elérte a nyugdíjazási korhatárt, nyugalomba vonult és így a zenekarban az alábbi 16 hely megüresedett: 4 első hegedűs, egy cselló, 2 obóa, 2 fagott, 2 trombita, 3 kürt, 1 trombon és egy nagybősi hely. A fenti tizenhat hely betöltésére versenypályázatot hirdetnek 1939 szeptember 1-re. A királyi közművelődési alapítvány tudomására hozza az érdeklődőknek, hogy mielőbb jelentsek be pályázati szándékukat a filharmonikus zenekar igazgatóságánál. Lipszani uca 18 szám alatt, ahol be kell mutatniok irataikat és ahol tudomásul vehetik a pályázat feltételeit.

Rádióvevők figyelmébe!

Kivételes alkalom rádióvásárlásra!
250 lei havi részletfizetésre,
300 lei havi részletfizetésre és
500 lei havi részletfizetésre
már Super-rádió kapható!

„STANDARD” rádió-szaküzle

TIMISOARA, I. Eugen de Savoia-u. 7.

— Szerelmi dráma Bucurestiben. Bucurestiből jelentik: A fővárosi rendőrség legutóbbi is beigazolta, hogy bármelyik közbiztonsági szervvel felveheti a versenyt. Tegnap, a kora reggeli órákban, teljesen ismeretlen holttestet találtak a Constanta felé vezető vasútvonalon és a rendőrség oly gyors munkát végzett, hogy már a délutáni órákban meg tudta állapítani a holttest személyazonosságát. Kiderült, hogy a holttest Zsigmond Márton 29 éves férfi személyazonosságát fedi, akit egy 36 éves Rózi névű nővel láttak utoljára egy kocsmában. Zsigmond tréfálkozott a nővel, majd bevezette egy szomszédos szobába, ahol elűtötte revolverét és a nő holtan rogyott össze. A tettes ezután elmenekült és a vonat elé vetette magát.

— Hatvanszázalékos az országos érettségi eredmény. Bucurestiből jelentik: Az érettségi vizsgálatok az egész országban befejezést nyertek. Az eddig beérkezett eredmények szerint az érettségire jelentkezett jelöltek 30 százaléka megfelelt a követelményeknek.

Szobolotzky Géza emléke

A Római Katolikus Népszövetség temesvári egyházmegyei központja kedden reggel nyolc órákor gyászmisét mondottott néhai pénztárosa és elnöki tanácsagja, Szobolotzky Géza városi tisztviselő lelki üdvéért. Az irlalmások belvárosi Szent József templomában ment végbe a kegyeletteljes megemlékezés és a gyászmisét Fodor József központi pap, a Katolikus Népszövetség főtitkára mondotta, a kóruson pedig Waschek Ferenc, a belvárosi plébániatemplom karnagya énekelt. A misén megjelent az elhalt katolikus közéleti férfiú mélyen sújtott családja, továbbá a Katolikus Népszövetség elnöksége testületileg, valamint az intézőbizottság férfi és női tagjai nagy számban. Jelen voltak a gyárvárosi Katolikus Ifjúsági Egyesület és a Katolikus Népszövetség kiküldöttei is. Mise végén a Katolikus Népszövetség elnöksége a megjelenteknek az elhunyt férjképelel is ellátott gyászmeneklapot adott.

RIVOLI

a nagyfilmek mozija, bemutatja

Olimpe Bradna

RAPSZODIA

a legfiatalabb énekes-sztárt, a

című nagy énekes kalandorfilmben
Partnerei:
A hegedűs GENE RAYMOND
A zongorista LEWIS STONE

A PARAMOUNT-JOURNAL PREMIERJE

A Yankee Klipper Angliában

Előadások: 5, 7 és 1/10 órákor
D. u. 3 órákor 17 leies helyárrakkal.

Vihar Ázsia fölött

(—) MA KEZDIK A VASUTI NYUGBÉRE KIFIZETÉSÉT. A józsefvárosi raktárfőnöksé ma, szerdán reggel kezdi meg a Casa Munchioz tartozó vasuti nyugbérések illetményeinek kifizetését.

(—) SZÜLETÉSEK. A temesvári anyakönyv hivatalban a következő születéseket jelentette be: Lazar Savu mozdonyvezető Elena nevű leány Morariu Ioan kefekötősegéd Ioan nevű fia, Maehr Sándor szabó Irina nevű leánya, Adamut Peti asztalos Petru nevű fia, Sarca Gheorghe galvanizáló Stefan nevű fia, Mitzka Péter asztalossegéd Mária nevű leánya, Plavosin Constantin lakat Ecaterina nevű leánya, Turi László asztalos Ágné nevű leánya, Markovics Izrael Reghina nevű leány Wanka János cukrász Helge nevű leánya.

(—) VALLÁSOS ÜNNEPELY UJKISODAI. Ma, szerdán este félkilenc órai kezdettel a Temesvári református lelkészek értekezletének befejezésekor vallásos ünnepély lesz az ujkisodai református imaházban. Magyary Sándor, Kis Géza, Elek Gyula és Nits István lelkészek szolgálatán kívül az ifjúsági egyesület és a nőszövetség énekkara, gitárszólo, szavalatok és egy párbeszéd szerepel műsoron. Az ünnepély jövedelme az ujkisodai református egyházi építkezést szolgálja.

(—) COTIOIU ROMULUS DR. AZ ARAD ÜGYVÉDI KAMARA UJ DÉKANJA. Az arad ügyvédi kamara most tartotta tisztújító választását, amelynek eredménye nagy meglepetést keltett. Az ügyvédek csupán öt százaléka szavazott a első számú listára, míg a szavazók kilencvenöt százaléka Cotioiu Romulus dr. listáját támogatta. Így tehát Cotioiu Romulus dr. lett az aradi ügyvéd kamara új dékánja.

GYÓGYSZERTÁRAK ÉJJEI SZOLGALATA

Szerdán, július 12-én a szolgálati beosztás a következő:
Az I. kerületben a Brătianu téren levő Götner gyógyszerár
Az II. kerületben a 3 August uton levő Löw gyógyszerár és a Petru Maior téren levő Meisner gyógyszerár
Az III. kerületben a Lahovary téren levő Cristea gyógyszerár
Az IV. kerületben a Vacarescu uccában levő Braun gyógyszerár
Az V. kerületben a Corvin gyógyszerár és Ujkisodán Panajoth Ernő gyógyszerára állandó éjszakai szolgálatot tart.

Mozik

MŰSOR:
SZERDA, JULIUS 12.
APOLLÓ: Syvelin asszony (angol film).
CAPITOL: Reggeli kettesben (angol film, A tavasi csempészek (angol film).
RIVOLI: Rapszodia (angol film).
SCALA: A két mazurka (német film).

Józseffalváért

Minden nap meghozza a maga újabb, jőszívveladott hozzájárulását a józseffalvai elpusztult hajlékok újból való felépítéséhez. Nemcsak városban, de a vidéken is naponta jelentkeznek adakozók kisebb-nagyobb összegekkel. Tegnap az óbessenyői magyarok adtak ötszáz leitesemberbaráti célra. Újabbban a következő adományok érkeztek a Déli Hírlap kiadóhivatalába:

Óbessenyői magyarok	500.—
Riedrich gépgyár munkásai	500.—
Évtelen	200.—

Az eddig kimutatott adományok összege **Lei 54.040.—**
 A gyűjtésünk eredménye a mai napig **Lei 55.240.—**
 A gyűjtést tovább folytatjuk és az adományokat a Déli Hírlapban nyugtázzuk.

(—) „Quo vadis Európa?” — hová megy Európa, ezt az izgalmas kérdést tárgyalja Orich Viktor szerkesztő most megjelent könyve. A történelmi alapon foglalkozik a világháborúival s objektív módon tárja fel az eseményeket, amelyek a háború kirobbanásához vezettek. Ugyancsak tárgyilagosan foglalkozik a mai krízis okaival és a leszűrt tapasztalatai alapján körvonalozza az egyedül lehetséges utat. Orich Viktor könyve irodalmi szenzáció egyelőre magyar nyelven jelent meg. Az angol fordítása még e hónapban a londoni University Press kiadásában fog megjelenni.

(—) Betörés a Gyiroki-úton. Ismeretlen tethek behatoltak a Gyiroki-úton levő Amino Antlisztgyár udvarába és betörték Seelig Friess tulajdonos lakásába. A tulajdonos felesége észrevette a betörőket és a házteléfono segítségével fellármázta a szomszédos házban alvó tonait, mire a betörők elmenekültek. A tettesek azonban még így is készpénzt és ruhaneműket zsákmányoltak, mintegy húszezer lei értékűen.

(—) Nagyszentmiklós újabb küldöttsége a királyi helytartóságon. A közelmúlt napokban nagyszentmiklós nagyobb küldöttsége járt a tetsi királyi helytartóságon és részletes memorandumban a községnek várossá való közigazgatási előléptetését kérte. A község lakosságának másik része viszont ez ellen foglal állást és ennek az óhajnak a hívei tegnap ugyancsak küldöttségben jártak Marta Alexandru dr. királyi helytartónál. Trippa igazgató vezette ezt a küldöttséget, amely a magasabb adókra való tekintettel, kérte a községnek meghagyását jelenlegi közigazgatási beosztásában.

(—) Kihallgatás a helytartóságon. Haras Tiberiu dr., a helyi felülvizsgálati bíróság tanonnan kinevezett tanácsagja, tegnap délelőtti írtelgő látogatást tett Marta Alexandru dr. királyi helytartónál.

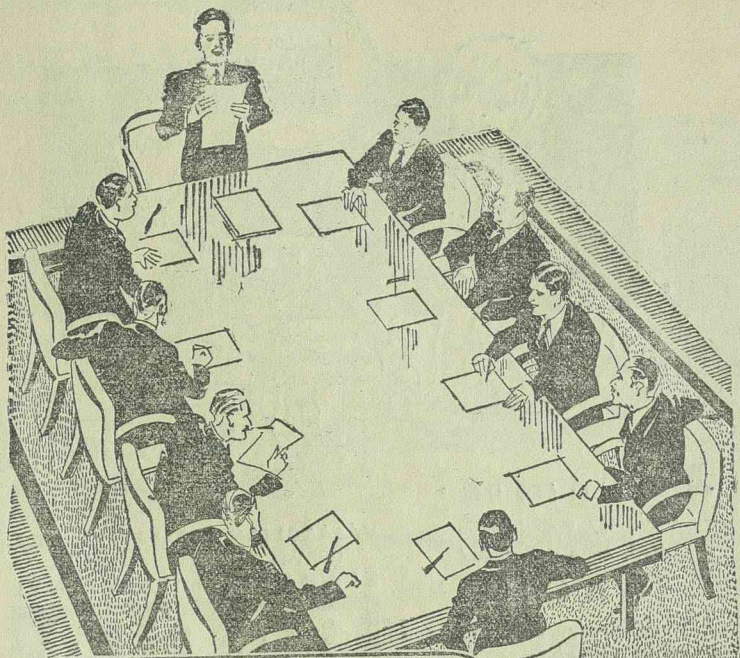
(—) A MENTŐK MUNKÁJA. A temesvári mentők működésének júniusi kimutatása most került el. Eszerint az elmúlt hónapban a mentők 192 esetben nyújtottak első segélyt, 303 esetben végezték betegszállítását és 253 esetben teljesítették mozgásérseget. Júniusban tehát összesen 748 esetben sttek igénybe a mentők segítségét.

(—) HÁZASSÁG. A temesvári anyakönyvi hivatalban házasságot kötött Egri Sándor kovács eszler Gizellával.

(—) DIE AUSLESE júliusi száma is gazdag és értékes tartalommal jelent meg. A száz oldalas folyóirat első cikke a londoni The Spectator feltűésteltető közleményét reprodukálja. A mai világpolitikai helyzet és a mai mindennapi élet minden problémájával foglalkozik az Auslese mindenkor értékes és tanulmányos formában. A Luken & Luken kiadásában Berlinben megjelenő ezen havi folyóirat legújabb számában is a világ minden részében kiadásra kerülő lapok közérdeklő cikkeit ismerteti. Megrendelhető az Auslese a kiadónál, Berlin SO 6. Köpenicker Strasse 55, vagy H. Welther könyvtárcserkedésében, Sibiu, Str. Regina Maria 27. Egy példam ára 38 lei. Előfizetés három hónapra 97 lei, egész évre 388 lei.

(—) BORZALMAS MÓDON VETETT VÉGET ÉLETENEK PUCZINGER JENŐ, negyvenegy éves máriaföldi lakos, aki a lakásában konyhakéssel két-szer a mellébe szúrt. Az egyik szúrás a szívet is megsértette és az életint nyomban meghalt. A csendőrség megállapítása szerint Puczinger nem tudta tartozásait törleszteni és ez keserítette el annyira, hogy öngyilkosságát követett el.

— A brassói repülőverseny eredmények. Bucurestiből jelentik: A vasárnap Brassóban megtartott repülőverseny a következő eredménnyel végződött. Az egyes versenyben első lett Frim mernök, második Marinescu mernök a brassói aeroklub gépével, a harmadik Florescu mernök az ARPA gépével. Pontozás szerint az ARPA 275.718, a prahovai aeroklub 252.177, a CFR repülőklub 236.023 és a brassói repülőklub 217.004 pontot kapott.



KORSZAKALKOTÓ HATÁROZAT...

Az Állami Sorsjáték nyereményei ezután nem fizetnek adót

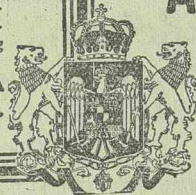
Ez a hír valószínűtlennek látszik és mégis így fog történni.

JULIUS 15.-én amikor a 20. sorsjáték I. osztályának a húzása lesz, a játékosok a nyeremények teljes összegét fogják kézhez kapni, minden adó levonása nélkül!

Ne mulassza el megállapítani, milyen nagy mértékben emelkedett a KÖZÉPNYEREMÉNYEK száma az új tervezet értelmében.

Ne mulassza el az alkalmat, hogy millióssá lehessen, hogy az utolsó napok torlódásától megszabaduljon, keresse fel még ma kedvelt sorsjegyjárudáját és

VÁSÁROLJON SORSJEGYET A JULIUS 15.-IKI A HUZÁSRA.



ÁLLAMI SORSJÁTÉK

Értékes gyűrű rejtélyes eltűnése egy belvárosi üzletből

Iritz Hermann temesvári ékszerész feljelentést tett a rendőrségen, hogy a belvárosi Mercey utcában levő üzletéből eltűnt egy nyolcvanöt ezer lei értékű briliánsgyűrű, amelyet valószínűleg elloptak. A gyűrűt egyik vevője adta át az ékszerésznek, akit megbízott az ékszer eladásával. Az ékszerész a gyűrűt erre megmutatta egyik nőismerősének, aki vevője is volt. A hölgy megkérte az ékszerészt, hogy alaposan vizsgálja meg az eladásra felajánlott gyűrűnek a követit és egyben megígérte, hogy félóra múlva visszatér az üzletbe.

Nemsokára még egy nőt is hozott az üzletbe, aki fülbevalót akart vásárolni. Miután azonban nem találta megfelelőt, hamarosan elment. Iritz ezután az említett briliánsgyűrűt követelt akarta alaposan megvizsgálni, de hiába kereste a gyűrűt, azt már nem találta. Felmerült a gyanú, hogy a gyűrűt az a nő aki fülbevalót akart vásárolni, vitte el. A rendőrség megindította a nyomozást.

Kísérlelje meg!
Vásároljon!
 EGY SZERENCSÉSORSJEGYET
CAMPUS & BASSA
 sorsjegyjárudájában
 TEMESVAR, I. Bulevardul Regele Ferdinand, a Lloyd mellett. Telefonszám: 41—51.
 Vezérképviselő: E. DEUTSCH IRMA

— NÉMET REPÜLŐGÉPRONCSOKAT TALÁLTAK SVÁJCBAN. Berlinből jelentik: A svájci légügyi hivatal közölnye jelenti, hogy Semadennél, a bondascai völgyben megtalálták annak a német repülőgépnak a roncsait, amely Frankfurtból Milánóba igyekezett és tavaly október 1-én eltűnt.

(—) HALALOZÁSOK. A temesvári anyakönyvi hivatalban a következő halálozásokat jelentették be: Petcov Ecaterina, született Vermesanov 75 éves, józseffalvai háztartásbeli, Ciorgar Ioan 67 éves mehalai asztalos.

— Szabadságon a parlament és szenátus tagjai. Bucurestiből jelentik: A szenátus mai ülésén Calinescu Armand miniszterelnök felolvasta a törvényhozó testületek ülészakainak lezártaáról szóló rendelkezést és a képviselők, valamint a szenátorok nyári szabadságukra mentek.

(—) JULIUS 15-ÉN KEZDŐDIK A BÍRÓSÁGI SZÜNET. Szombaton, július 15-én a bíróságoknál megkezdődik a nyári szünet, amely alatt csak a szüneti tanácsok működnek.

A lippai nyári egyetem tanfolyamának ünnepélyes megnyitása

Lippán ünnepélyes keretek között nyitották meg a nyári egyetem tanfolyamát. Elsőnek Beurean lippai tanító, a nyári egyetem főtitkára üdvözölte Pop Stefan dr. tanárt, a kultúrliiga alelnökét és a megjelent vendégeket, majd öfélése, Carol király iránt hódolatát juttatta kifejezésre. Utána köszönetet mondott Iorga Nicolae tanárnak és Radulescu-Motru tanárnak, a Román Akadémia elnökének, hogy támogatással lehetővé tették a tanfolyam megtartását. A különböző jelentések után Ciugudeanu dr. főszolgabíró Popovici Virgil ezredes, megyei prefektus üdvözlését tolmácsolta. Pop Stefan dr. a nyári tanfolyam célját ismertette, Farcaș Ioan dr. pedig Iorga Nicolae tanárnak, a liga elnökének távollmaradását mentette ki és az elnök, valamint a központi választmány üdvözlését tolmácsolta. Este bankett volt, amelyen a Doina-dalárda nagy sikerrel szerepelt.

**TIZ NAPI OLCsó NYARALAS
CARMENSYLVAN**

3500 lei

Ezen összegben benne foglaltatnak: Utazás Temesvárról Carmen Sylvára és vissza, a gyorsvonat harmadik osztályán (megfelelő számú utas jelentkezése esetén külön kocsiban), fenntartott helyeken, lakás a kitűnő

Grand Hotelben vagy Modern Villában

(folyóvízes szobák), napi háromszori étkezés, összes adók, illetékek, borralalók, fürdőtaxával, minden egyéb költséggel.

Indulás Temesvárról július 20-án, déli 12.22 órakor.

Visszaérkezés Temesvárra július 30-án, reggel 6.50 órakor

Jelentkezni lehet: Déli Hírlap, Bratianu-tér 3. Telefon: 28—10.

Jelentkezési határidő: július 17. este 6 óra

Endreffy a Rapid FC csapatába kéri átigazolását

Negru, az FC Rapid kapusa elhagyta egyesületét, így a vasutascsapat csak egy kapussal maradt, ami a nemzeti bajnokságban küzdő csapatoknál nem megnyugtató jelenség. Eppen ezért az egyesület vezetője még egy kapus után néz. Hír szerint Endreffy Iván, az AAC volt kapusa, aki jelenleg a Juventus csapatához van leigazolva, kéri fogja átigazolását a Rapidba. Ezért személyesen jelent meg Cezar Popescu elnöknel, akit arra kért, hogy ne górdítsenek akadályt távozása elé. Amennyiben a Juventus vezetője beleegyezik Endreffy távozásába, úgy a kiváló kapus a jövő bajnoki idényben a vasutascsapatot erősíti.

Szlovákia résztvesz a Garmisch-partenkircheni téli olimpián

A szlovák olimpiai bizottság Pozsonyban ülést tartott az elhatározta, hogy résztvesz a Garmisch-partenkircheni téli olimpiai játékokon. Szlovákia síversenyzőket és jégkorci csapatot fog kiküldeni az olimpiasztra.

Sporthírek mindentelől

Hungária—FC Bragó 5:2 (4:1). Stockholm-ban ismét jó eredménnyel győzött a magyar csapat.

Berlin—Brüssz 14:4 (6:0). A német kézilabda válogatott vasárnap Berlin válogatottja néven Brassóban játszott.

Világrekordot futott Walasiewicz a 200 méteres hölgy síkfutásban. A lengyel futónő a 220 yardos versenyt nyerte 23.5 mp.-el. Ez az idő az egy méterrel rövidebb 200 méterre is világrekord. A régi rekord is az övé volt 24 mp.-el. Walasiewicz megjavította a 60 yardos világrekordot is: 7 mp.-t futott az eddigi 7.3 mp. helyett.

Új magyar rekord a 200 méteres mellúszásban! Angyal, az UTE úszója szombati válogató versenyen 2 p. 46.4 mp. idővel győzött, ami új magyar rekord. A régi rekordot ugyanő tartotta 2 p. 46.6 mp.-el.

(=) **PIACI ÁRAK TEMESVÁRÓT** tegnap a piacon a következők voltak: Tojás darabja 1—1.70, idei kalarabé két darab 1 leu, sárgarépa csomója 1—2 lei, paszternák csomója 2—3 lei, fiasz, hagyma három csomó 1 leu, retek csomója 1—2 lei, sóska csomója 1 leu, paraj kilója 2—3 lei, sárga két fej 1 leu, uborka két-három darab 1 leu, paprika darabja 1—2 lei, kapor csomója 1 leu, keszebe való zöldség csomója 1 leu, krumpli kilója 2—1 lei, zöld borsó literje 6—8 lei, zöldbab kilója 5—5 lei, tök kilója 3—4 lei, kelkáposzta fejenként 2—3 lei, idei káposzta fejenként 2—4 lei, piros paprika csomója 12—16 lei, meggy kilója 8—10 lei, szarvaskarabó kilója 10—16 lei, idei kukorica három cső 2 lei, alma kilója 6—8 lei, körte kilója 8—10 lei, méz kilója 44 lei, tejfel literje 35—38 lei, lentörő kilónként 10—12 lei, juhtúró kilója 20—22 lei, főzővaj kilója 60—70 lei, teavaj kilója 30 lei.

= **GYENGE AMERIKA BÚZATERMÉSE.** Washingtonból jelentik Az Egyesült Államok exportbuzatermése gyengébbnek mutatkozik az elmúlt évé.

SPORT

A sporthírlapírók strandünnepélyt rendeznek

A bányászati sporthírlapírók egyesülete vasárnap, július 16-án nagyszabású ünnepséget rendez a strandon. A sportünnepség már reggel 10 órakor kezdődik, amikor is teke és ping-pong verseny lesz. Az asztali teniszversenyen a legjobb aradi versenyzők is indulnak. Délután 4—5 óráig birkozóverseny, majd úszóverseny lesz. A sportműsoron kívül még strandszépségverseny és táncverseny is rendeznek. Az ünnepélyt az ünnepélyes jövedelmét a sporthírlapírók semenici nyaralójának építési alapjára fordítják.

Ötezer munkás építi Garmisch-Partenkirchenben az olimpiai várost

Garmisch-Partenkirchenben megkezdődtek az olimpiai teli olimpiai előkészítő munkálatai. Röviden ötezer munkás dolgozik majd az utak és a sportpályák építésén. A munkálatokat decemberig befejezik és akkor a Garmisch-Partenkirchenben, mint a világ legnagyobb és legmodernebb téli sporthelye várja meg a vendégeket.

DINA REGÉNYE

A Déli Hírlap eredeti regénye
Írta: Szentirmay Gizi

(tápanyomás tilos)

Ebéd után eltűntek a Gyula bácsi floborjével a kősohár délután tértek csak vissza, kimelegedve, szomjasan és nagyon jól mulatva. A csósz megkereste őket, mert nyulat, meg foglyot lőttek, természetesen engedély nélkül.

Két kamazs volt, aki most ott nyuzta a nyulat konyhaajtó előtt. Bubi belenyisszentelt az újjára. Dina kimosta a sebet és bekötötte. Úgy tartotta, mint kiskorában. Ezzel aztán megkötődött a béke.

Késő este mentek vissza mindannyian, Anna néni és Dina kivételével. Baraci is kikocsizott valamelyik délelőtt Gyula városával.

Anna néni el volt foglalva a krumplival, amit irtak és így Dina és Baraci egyedül maradtak. Ezt Baraci arra használta fel, hogy jól kipanaszkodja magát Dinának.

— Akármibe kezdtem az életben, semmi sem sikerült... Ellenem van az egész világ... Nem tartozom senkihez és hozzám sem tartozik senki... Eddig ezt nem is vettem észre, de most, hogy már öregedni kezdek...

— Kimondta. Életében először. Nem panaszkodott soha még így senkinek. Kimondhatatlan jól érezte magát utána. Gyula városával ment vissza a városba és onnan meg Brassóba, de úgy mondta, hogy négy nap múlva már vissza is jön.

XIX.

Hullottak, hullottak a sárga levelek és beborították sürün a földet. Szomorúan, panaszosan zizegtek, ha a szél felkavarta vagy ha léptek tiportak rajta. Milliós szemrehányása a természetnek.

Sári mama és Dina elhatározták, hogy kirándulnak a kéfkerekün a szüretelőkhöz.

Anna néni kíváncsian, de nem minden rosszul indult nélküli kérdése:

— Tudsz te hajtani Sári?

— En? — rémüldözött az — már hogy tudnék...

— Hát te Dina?
— Nem! Hajtani nem tudok, de miért teszik kérdezni?

— Azért fiam, mert nincs itthon egyik sem a béresek közül. Így tehát tudjátok, hogy miért kérdezem.

— Na pedig, hogy örültünk a kirándulásnak, — Szomorított Sári mama.

— Na hát, ha olyan nagy kedvetek van, majd én kiviszlek benneteket, mert — mondta kevélyen — én jól tudok hajtani.

Ez igaz volt, csupán az volt a baj, hogy a kétkerekűre nem fért fel kettőnél többen.

Dina jobb szeretett volna nem is menni, de nem akarta megsérteni a nagynénjét, aki már a lóval bajlódott.

— Te Dina, kössünk kendőt a fejünkre, mert ehhez a kocsizoz igazán nem megy a kalap.

— Na és ha megy is, úgy sem találkoznak senkivel... Most tanyaiak vagyunk.

Felkapaszkodtak és Anna néni csettintett egyet. Sári mama szomorúan nézett utánuk.

Anna néni még e rendesnél is bő beszédűbb volt. Az ostor nyelével sorra mutogatott minden tanyát Dinának.

— Jaj de jó, hogy eszembe jutott! Benézünk kicsit Bartáékhoz.

— Látod ott azt a hosszú alacsony házat? Ez a Balázsék tanyája. Nem akarok rosszat mondani, de ennek a felesége is azért ment hozzá az urához, hogy tönkre tegye. Mert igaz, hogy hozott egy kis pénzt a házhöz, de az is igaz, hogy háromszor annyit ment orvosra meg patikára. Most meg, hogy meghalt, ez a szegény ember nem tud magán segíteni. Igaz ugyan, hogy addig sem tudott, ameddig az asszony élt, mert nem gazdálkodó, hanem valami állami hivatalnok, de aztán kitétték az állásából és akkor úgy gondolta, hogy így segít magán. Nem ért szegény semmihez, de nagyon igyekvő ember. Ismered?

— Nem, dehogyan!

— Hát persze, honnan is ismernéd? Alig jártak be a városba. Igaz, hogy utóbbi időben sokat látom Persze... Eladja ezt a pár hold földet és elmén.

— Elmegy innen?...

— El, De miért kérdezed? Azt mondtad, hogy nem ismered.

— Persze, hogy nem ismerem, de olyan érdekesen tetszik beszélni, hogy minden érdekel...

Anna néni elégedetten eresztette félárbóca a tokját... Hát már hogy ne, mikor olyan érdekesen beszél, amit ő mond.

— Nekünk is ajánlotta, hogy vegyük meg. De nem érdemes, hiszen nekünk van szép tanyánk. Rubány veszi meg, mondta Gyula bácsi. Na ott van a Bartáék háza... Rögtön ott leszünk...

— Anna néni, én szeretnék leszállni, hogy egy pár ilyen galyat törjek. Nem tetszik tudni, hogy hívják?

— Nem én, talán püspök sapkáinak, de mit akarsz vele?

— Olyan szép... Szeretnék párat törni, aztán megyek Anna néni után...

Anna néni megállította a kocsit és Dina leszállt.

— Hát gyere aztán, de ne maradj sokáig.

Dina lefört egy csomót, aztán, amikor Anna néni eltűnt a láthatáron, hirtelen befordult a Balázs házához vezető útra. Ha valaki megkérdezte volna, hogy mit akar, nem tudta volna megmondani. Talán csak megnézni a házat messziről... A környéket... Valamit megtudni arról az emberről, akivel annyit foglalkozott gondolatban és aki egész biztosan gondolt szintén rá... Mert kell, hogy gondoljon... Hiszen másképpen nem nézne rá mindig olyan szépen és olyan nagyon-nagyon szomorúan...

A bokrok majdnem egészen eltakarták. A hát előtt egy szekér állott és azon egy parasztféle ember. Egymás után adogatott le egy csomó zsákokat valakinek, aki Dinának háttal állott. Egy kutya megérezte az idegent és ugatni kezdett. Ez ember a szekéren arra fordult és meglátta az asszonyt. Tekintetét követte a háttal álló is és megfordult.

Balázs volt. Meglepve nézett Dinára és csodálkozva ment feléje. Ő is ment két-három lépést, aztán megállt. A férfi már egész közel volt, amikor Dina karjairól az ágak csúszni kezdtek. Az egyik végig karmolta a karját. Egy kicsit felemelte kezét, hogy a nyakába esett kendőt megigazítsa és ekkor észrevette Balázs a véres hosszú csikot...

(Folytatjuk.)

Botrány tört ki a Bologna-Ferencváros KK mérkőzésen

A vasárnapi Ferencváros-Bologna mérkőzésen súlyos botrány tört ki. A magyar csapat a második félidő 20-ik percében 1:0 arányban vezetett, amikor Puricelli kiegyenlített. Ezután Biavati lesről szaladt le, és ujjal gölt ért el, amit a játékvezető érvénytelenített. A nézőtérén ekkor botrány tört ki, köveket, üvegeket és poharakat dobálnak a pályára, a Bologna pedig egyre keményebben játszik. A ferencvárosi játékosok testi épségükre vigyáznak. Az egyik olasz játékos csunyán megrugja Polgárt, aki azonnal elégtételt vesz és arcul üti ellenfelét. A bíró nem állítja ki a játékosokat, hanem kibékíti őket. A játékvezető érvénytelensége következtében a játék teljesen eldurvul. A Ferencváros egyébként megóvta a mérkőzést, mert a rendező egyesület nem tudta biztosítani a rendet.

Minden számban az amerikaiak győztek a winnledoni teniszversenyen

Anglia nemzetközi teniszbajnokságai véget értek. Mint már jelentettük, a férfi egyest az amerikai Riggs nyerte az ugyancsak amerikai Cooke ellen. A többi szám nyertese:

Férfi páros: 1. Riggs, Cooke USA. 2. Hare, Wilde angol 6:3, 3:6, 6:3, 9:7.

Női egyes: 1. Marble USA. 2. Stammers angol. Döntő: 6:2, 6:0.

Vegyespáros: 1. Riggs, Marble USA. 2. Wilde, Brown angol. Döntő: 9:7, 6:1.

Női páros: 1. Fabyan, Marble USA. 2. Jacobs USA, Jorke angol 6:1, 6:0.

(—) NŐI IFJÚSÁGI TENISZBAJNOK. A kerületi teniszbajnokság versenyneinek keretében Brück Pál dr. orvos leánya a női ifjúsági verseny győztese lett. A döntőben a dettai Hack Lucy ellen 6:3, 6:3, 7:5 arányban győzött, ami igazolja a fiatal bajnoknő kitünő sporttehetségét.

AZ OLIMPIQUE MARSEILLE JUHASZ IRÁNT ÉRDEKLŐDIK. A fővárosi sportlapok szerint a francia Olimpique aMarseille meg szeretné vásárolni Juhászt a NAC-tól. Nemrégiben a Venus is érdeklődött a válogatott középfedezet iránt, azonban később lemondott a szerződéstéről. Annak idején a bajnokságot 300 ezer lejt ajánlott fel Juhászt, míg most a francia egyesület 50 ezer frankot fizetne, ugyanakkor Juhásznak 3000 frank havi jövedelmet biztosít.

A Szovjet visszautasította a hármasszövetségre vonatkozó ajánlatot

Moszkvából jelentik: Az United Press értesülése szerint Molotov szovjet külügyi biztos állítólag visszautasította a hármasszövetségre vonatkozó legutóbbi angol-francia javaslatokat, mert ezek csak közvetlen támadás esetére ajánlották a szövetséget, a három nagyhatalom között a közvetett támadás esetére csak akkor, ha a szerződő felek valamelyike ma is belekeveredik az elleaségeskedésbe.

Varsó nem kezdeményez tárgyalást

Londonból jelentik: A News Chronicle szerint a lengyel nagykövét ma közölte az angol külügyi hivattal, hogy Varsó nem tesz kezdeményező lépéseket, de örömmel fogadná a német

elintézési javaslatokat. A lap úgy tudja, hogy Anglia, Franciaország és Lengyelország tanácskozást kezd egymással a Danzig militarizálás által felvetett kérdésekről.

Rádió

SZERDA, JULIUS 13.

Bucuresti. 7: Hanglemezek, torna, háztartási és orvosi tanácsok. 12: Könnyű zene. 13: Időjelzés, sportközlemények. 13.05: Hanglemezek. 13.45: Látványosságok. 13.55: A hanglemez műsor folytatása. 14.10: Hírek. 14.31: A hanglemez műsor folytatása. 15.10: Időszéri közlemények. 19.00: Időjelzés, időjárásjelentés. 19.02: Művészeti krónika. 19.17: Hanglemezek. 20: Cornăeanu földművelésügyi miniszter előadása. 20.15: Énekhangverseny. 20.55: Hangverseny. 22: Hírek, sporteredmények. 22.15: Hangverseny. 22.35: Reklámzene. 23: Hírek. 23.15: Közvetítés a Cosma étteremből 23.45: Hírek francia és olasz nyelven.

Budapest I. 7.45: Ritmikus torna, hírek, hanglemezek. 11: Hírek. 11.20: Felolvasás. 11.45: Felolvasás. 13.10: Mezriczky Lajos zongorázik. 13.40: Hírek. 13.55: Jeney Klára az Operaház tagja énekel, zongorán kíséri Földes László. 14.30: Mefhosz tánczenekar. 15.30: Tánczenekar. 15.30: Hírek. 17.15: Diákféltóra. 17.45: Pontos időjelzés, időjárásjelentés. 18: Hírek szlovák és magyar-országi nyelven. 18.10: Hochstrasser Ferenc fuvalázik. 18.25: Előadás. 18.50: Rendőrzene. 19.40: Előadás. 20.15: Hírek. 20.25: Cigányzene. 20.55: Kirakodóvárs Tordán. 21.20: Bohémélet című opera hanglemezről. 22.25: Hírek, időjárásjelentés. 22.35: Hírek szlovák és magyar-országi nyelven. 23.40: Hírek német, olasz, angol és francia nyelven. 24: Szalonzene.

Budapest II. 19.50: Rendőrzene. 20.30: Előadás. 21: Hírek. 21.10: Hírek szlovák és magyar-országi nyelven. 21.20: Különleges hangszerszóló. 21.45: Előadás. 22.15: Cigányzene. 23: Időjárásjelentés.

CSUTÓRTÓK, JULIUS 13.

Bucuresti. 7: Hanglemezek, torna, háztartási orvosi tanácsok. 12: Könnyű zene. 13: Időjelzés, sportközlemények. 13.05: Az Alhambra zenekar hangversenye. 13.45: Látványosságok. 13.55: Hangverseny folytatása. 14.10: Hírek. 14.30: Hangverseny folytatása. 15.10: Időszéri közlemények. 19: Időjelzés, időjárásjelentés. 19.02: Időszéri kulturális apróságok. 19.17: Al. Bajones énekel. 20.15: Előadás. 20.30: Énekhangverseny. 21.40: Aurel Alexandrescu énekel. 22.15: Hírek, sporteredmények. 22.25: Reklámzene. 22.40: Hírek. 23: Hanglemezek. 23.30: Közvetítés Anglia számára.

Budapest I. 7.45: Ritmikus torna, hírek, hanglemezek. 11: Hírek. 11.20: Felolvasás. 11.45: Felolvasás. 13.10: Katonazene. 13.40: Hírek. 14.30: Cigányzene. 17.15: Előadás. 17.45: Időjelzés, időjárásjelentés, hírek. 18: Hírek szlovák és magyar-országi nyelven. 18.10: Felolvasás. 18.40: Hangmezek. 19: Hangfelvétel. 19.45: Előadás. 20.1: Hírek. 20.25: Énekegyüttes. 20.55: Schalkház I. pótpetőfi és Ady-verseket szaval. 21.10: Budapesti Hangverseny Zenekar. 22: A rádió külügyi negyedőrája. 22.40: Hírek, időjárásjelentés. 22.50: Hírek szlovák és magyar-országi nyelven. 23: Szegeci Ernő hármasa. 23.40: Hírek német, olasz, angol és francia nyelven. 24: Cigányzene.

Budapest II. 20: Hanglemezek. 20.35: Előadás. 21: Hírek. 21.20: Felolvasás. 21.45: Táncclemezek. 22.45: Időjárásjelentés.

APRÓ HIRDETÉSEK

Az este 6 óráig feladott hirdetések másnap reggel megjelennek

Másnap 1938. júl. 18-án megjelent 69094. sz. miniszteri rendelet, alapján apróhirdetési áraink a következők: állástkeresés, elveszett tárgyak, eltűnt személyek, hirdetés a gyógyhely hirdetése szavankint egy leu. Levelezés nem közzétehető. Há zasság szavankint öt leu, minden más rovatban szavankint kettő leu. Lezárás apróhirdetés tíz szó. Az apróhirdetések díja előre fizetendő. — Apróhirdetése két felvező I. kerület: Déli Hírlap kiadóhivatala, Piata I. C. Bratianu 3. I. kerület: Tamás-trafik, Piata Badea Cărtan 8. — Kardos-trafik, Piata Traian (szerb templom mellett) Grósz-trafik, Calea Dorobantilor 2. III. kerület: Helfenbein-trafik, Piata Lahovari IV. kerület: March-trafik, Piata Küttl. — Nógrády-trafik, (Ti voli mellett). Olariu-trafik, Piata Dragalina 6. Telefon: 45—06. — Vittek-trafik. Bul. Carol 54. — Galgóczy-trafik, Strada Bratianu 15/a. Telefon: 45—13.

Alkalmazás

Jól főző mindenes és bizonyítványokkal augusztusra felvétetik. Jelentkezni II., Petru Tegel 1. földszint jobbra, a délelőtti órákban. 1687

Nyaraláshoz mindenest keresek, aki jól főz és minden házimunkát vállal. Falusi nyaralásra magammal vinném. 1688

Adás-vétel

Alami osztályorszfégyen akar Ön is 6 milliót nyerni, akkor vegyen sorsjegyet a közismert szerencsés számokkal rendelkező **March trafikban** Timisoara IV., Piata Küttl 1., mert, aki nálam vesz, annak szerencséje lesz. 1072

Kerti-bútor székek, pad és kölappal fedett asztal, jó állapotban, olcsón eladó. III., Piata Crucii 9. 1134

Szürke felöltő középtermetre, jó állapotban olcsón eladó. IV. Str. I. Bratianu 29. III. em. 2. ajtó 1132

Gárdarab-szekrényt megvételre keresek. Timis I., Piata Bratianu 3. 2041

Zongóra bécsi gyártmányú kereszthúros eladó. Erdmann III. Str. Doja No 10. 1136

Esslingeni —
Deszka Jalousien
Lenvászon —
Üzleti napellenző
Szövölt rips —
Folie — Celofan
kirakat —

rollót szerel

Romanovszky Ernő IV. str. V. carescu 9.

Leadás

Egyszobás, fürdőszobás, előszobás, konyhás lakást az I. kerületben keresek. Címeket a kiadóba kérek leadni. 1025

Állást keres

Villany motorok és bármilyen villany háztartásbeli cikk javítását olcsón vállalom. Cím a kiadóban. 1049

Jöjjön Ön is családjával nyaralni

Baile Lipova (Lippafüredre)

Kényelmes szállodák, elsőrangú konyha, hegyilevegő, az ország egyik legszebb és legmodernebb gyógy- és strandfürdője

Ha szép akar lenni?

Használjon KULKA-féle **lilom-lejkrémet, lilom-tejszappant és lilom-pudert, három színben.** Kapnató kizárólag a

Városi gyógyszerárban

a „Fekete Sas” az Arany Szarvas épületben I., Piata I. C. Bratianu.

„CRISTAL” vegytisztító reklám árai

Férfi öltöny 98 lei
Átmeneti kabát 98 lei
Női ruhák 50—60 lei

IV. Str. Bonnaz No. 1.